



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

CONFERENCIA

36.º período de sesiones

Roma, 18 – 23 de noviembre de 2009

**Aplicación de las recomendaciones de las Conferencias Regionales de
2008-2009**

Índice

	Párrafos
29.ª CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA EL CERCAÑO ORIENTE	1-21
30.ª CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	22-33
25.ª CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA ÁFRICA	34-41
26.ª CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA EUROPA	42-54
29.ª CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA ASIA Y EL PACÍFICO	55-66

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org

29.ª CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO

PARA EL CERCANO ORIENTE

El Cairo (Egipto), 1 – 5 de marzo de 2008

A continuación figura un breve resumen de las medidas adoptadas por la Organización en relación con las recomendaciones formuladas por la 29.ª Conferencia Regional de la FAO para el Cercano Oriente.

Proporcionar el apoyo técnico necesario, en colaboración con el Centro internacional de investigación agrícola en las zonas secas (ICARDA) sobre la roya negra del trigo conocida como Ug99.

1. La FAO emprendió su Programa Mundial sobre la Roya del Tallo del Trigo (WRDGP) en julio de 2008 para complementar los esfuerzos de sus asociados en la investigación del Instituto de Recursos Genéticos de Borlaug. A través de este Programa, la FAO está tomando la iniciativa de la prestación de apoyo a los gobiernos nacionales en su preparación para ocuparse de la gestión de la Ug99, que comprende a 29 países, algunos de ellos del Cercano Oriente.

Seguir trabajando para establecer la Comisión Nacional de Sanidad Pecuaria para el Cercano Oriente y África del Norte (AHCNENA).

2. Se celebraron dos reuniones de seguimiento en El Cairo en 2008 para debatir acerca del establecimiento de la Comisión. En las reuniones se recomendó también que cada Estado miembro donara como mínimo 10 000 USD para el establecimiento de una red de información y una base de datos de enfermedades de los animales.

Proporcionar asistencia a los países para aumentar sus inversiones en la agricultura.

3. Se han preparado estudios por países sobre la inversión en la agricultura relativos a Egipto, Marruecos y Sudán, y para diciembre de 2009 se tiene previsto organizar un debate regional sobre “Inversiones árabes en la agricultura y la alimentación”.

Proporcionar asistencia en la formulación de estrategias y planes de acción a favor de la mitigación de los efectos de la sequía y la alerta rápida.

4. En noviembre de 2008 se celebró un taller regional sobre “Gestión de la sequía y preparación para hacer frente a tales situaciones en la Región”. Se prestó apoyo a la creación de capacidad para la aplicación de la “Estrategia nacional ante la sequía” en Siria, la puesta en marcha del “Plan de mitigación de los efectos de la sequía en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza”, y la inclusión de medidas contra la sequía en el marco de varios proyectos en curso en la Región. La Oficina Regional para el Cercano Oriente y África del Norte (RNE) elaboró un manual sobre “Directrices para mitigar los efectos de la sequía y planificar la preparación para las mismas”, y las distribuyó ampliamente en la Región.

Preparar estudios en los que se examinen las posibles repercusiones del cambio climático en la agricultura, la seguridad alimentaria y los recursos naturales.

5. Un grupo de trabajo multidisciplinario de la FAO ha venido examinando las posibles repercusiones del cambio climático en la Región y preparando una nota sobre el concepto de

proyecto multidisciplinario regional para hacer frente a tales repercusiones, centrandó la atención en las medidas de adaptación y mitigación.

Ayudar a los Estados Miembros a promover prácticas que reduzcan las emisiones de gases de efecto invernadero.

6. No se ha emprendido todavía ninguna medida importante.

Colaborar con las organizaciones internacionales, regionales y nacionales interesadas, a fin de mejorar la utilización de instrumentos de evaluación de las repercusiones de las condiciones atmosféricas en los cultivos.

7. La FAO, junto con el Banco Mundial y el Gobierno de Marruecos, realizó un estudio en 2008/09 sobre los posibles efectos del cambio climático en la agricultura de Marruecos en el siglo XXI.

Proporcionar asistencia técnica a los Estados Miembros, con objeto de estudiar cómo podrían beneficiarse los pequeños agricultores de las oportunidades que se presentan en el marco del mecanismo para un desarrollo limpio (incluido el impuesto sobre las emisiones de carbono);

8. No se ha emprendido todavía ninguna medida importante.

Fomentar la integración del cambio climático, la conservación de la biodiversidad y la lucha contra la desertificación en los programas y actividades de ordenación de los recursos naturales en la Región.

9. Estas cuestiones deben ser abordadas por el Grupo de trabajo sobre el cambio climático mencionado anteriormente.

Asegurar que en los futuros estudios (sobre la agricultura en el Cercano Oriente) se incluyan varios sistemas políticos posibles y sus efectos en la Región.

10. La FAO, en colaboración con el Banco Mundial y el FIDA, ha realizado un estudio general sobre la mejora de la seguridad alimentaria en la Región. Los resultados de este estudio se debatirán en una conferencia regional sobre “Seguridad alimentaria en los países árabes” que habrá de celebrarse en Doha (Qatar), en diciembre de 2009.

Prestar apoyo a los Estados Miembros para realizar estudios relativos a sus sectores agrícolas para 2030 o 2050.

11. La FAO proporcionó asistencia a Egipto, Arabia Saudita y Yemen en la formulación de sus estrategias de desarrollo de la alimentación y la agricultura hasta 2015-30, basándose en la evaluación general de las perspectivas a largo plazo en la alimentación y la agricultura.

Organizar consultas de expertos sobre las consecuencias que derivan, respecto de las cuestiones de política fundamentales, de la rápida ampliación de la utilización de la bioenergía.

12. La RNE organizó en junio de 2008 talleres regionales sobre “Ampliación de la producción de biocombustibles y la subida de los precios de los alimentos y sus consecuencias para las políticas agrícolas y alimentarias de la Región”, y sobre “Árboles oleaginosos para la producción de energía y la valorización de las tierras marginales y los recursos hídricos en la

Región” a los que asistieron 12 países. Antes del final de 2009 se tiene previsto realizar una consulta regional de expertos sobre “La inversión en tierras agrícolas”.

Facilitar un análisis de las tendencias del sector respecto a la actualización de los planes de control de enfermedades que refleje los informes y el material estadístico elaborado por la FAO.

13. Las unidades descentralizadas de los Centros de Emergencia para la Lucha contra las Enfermedades Transfronterizas de los Animales (ECTAD) en Beirut, Túnez y Egipto proporcionaron asesoramiento técnico sobre la formulación y aplicación del Plan de acción para la preparación y respuesta ante la gripe aviar en la Región. Se proporcionó también asesoramiento técnico sobre sistemas de información, políticas de compensación, eficacia de las vacunas y estructuras de comercialización.

Prestar apoyo al intercambio de planes en el ámbito de la Región, a fin de contener de forma rápida los brotes y con los mínimos daños socioeconómicos.

14. Se organizó un taller regional de capacitación sobre “Recopilación y organización de datos epidemiológicos para el control eficaz de las enfermedades transfronterizas de los animales”. Se tiene previsto organizar en noviembre de 2009 un taller regional sobre producción y sanidad de los pequeños rumiantes. Se han formulado asimismo planes nacionales de preparación en determinados países, para asegurar que sus respuestas a los brotes de enfermedades no afecten negativamente a los medios de vida de las personas vulnerables o a la biodiversidad.

Prestar apoyo a los Estados Miembros en la realización de evaluaciones nacionales y regionales de riesgos de enfermedades transfronterizas de los animales.

15. La FAO proporcionó asistencia técnica para la acreditación de las zonas libres de peste bovina conforme a las directrices de la OIE, así como para el control de las enfermedades transfronterizas de los animales y las zoonosis (fiebre aftosa, fiebre del Valle del Rift, brucelosis). Se organizó también un taller regional de capacitación sobre enfermedades transfronterizas de los camellos. Se organizó además una reunión técnica en Roma sobre “Infecciones de *Brucella melitensis* en Eurasia y Medio Oriente”. Está previsto para octubre de 2009 la realización de un “Curso avanzado sobre vigilancia epidemiológica y evaluación de riesgos” para el control eficaz de las enfermedades transfronterizas de los animales.

Prestar asistencia a los Miembros para salvaguardar la salud y el bienestar de las personas y los animales.

16. La FAO convocó tres talleres regionales de creación de capacidad: i) “cadena de la leche de la granja a la mesa en la Región”, ii) “rastreadibilidad de la identificación y los registros de los animales”, y iii) “reconocimiento de la epidemiología de la enfermedad de la fiebre del Valle del Rift, y planes de preparación”. En colaboración con la OIE, la FAO proporcionó asistencia en la evaluación y el análisis de las deficiencias respecto del funcionamiento de los servicios veterinarios de varios Estados Miembros.

Prestar particular atención a las necesidades de fomento de la capacidad (para las situaciones de emergencia mundiales y regionales).

17. En estrecha colaboración con el ICARDA, se impartieron cursos de capacitación a corto y largo plazo en el análisis de la roya del trigo y viveros de trampas a investigadores de Afganistán, Azerbaiyán, Eritrea, Egipto, Irán, Iraq, Kazajstán, Turquía, Yemen, Sudán y Siria, así como a algunos países de fuera de la Región.

Continuar su tarea de coordinación en estrecha colaboración con otros organismos de las Naciones Unidas (sobre cuestiones de emergencia).

18. Se ha proporcionado capacitación complementaria (en estrecha cooperación con el ICARDA y el CIMMYT) sobre gestión y evaluación de viveros de trampas a científicos de Eritrea, Egipto, Pakistán, Turquía, Yemen, Sudán, Siria, Irán, Afganistán e Iraq.

Fortalecer la capacidad para la gestión de emergencia de las plagas vegetales y las enfermedades de animales.

19. Se evaluaron las necesidades de mejora de las instalaciones para el análisis de la roya del trigo en Turquía, Azerbaiyán, Egipto y Yemen y se proporcionó apoyo directo para mejorar dichas instalaciones.

Atribuir mayor importancia al establecimiento de sistemas de alerta rápida;

20. Se está estableciendo en la sede de la FAO en Roma el Programa mundial de vigilancia de la roya de los cereales (GCRSP) en apoyo al sistema de alerta rápida para las royas del trigo, aprovechando la experiencia adquirida en los trabajos sobre la langosta del desierto. La FAO ha contratado un centro de coordinación internacional para gestionar y respaldar todas las actividades relacionadas con el GCRSP en el ámbito de la Iniciativa mundial de Borlaug contra la roya (BGRI) y el Programa mundial de la FAO sobre la roya del tallo del trigo.

Supervisar de cerca las repercusiones de los programas de intervención de emergencia.

21. Se ha proporcionado apoyo para la vigilancia mediante la compra y distribución de varias unidades de sistemas de posicionamiento mundial (GPS) para todos los países interesados, para su uso en las encuestas nacionales, además de apoyo financiero y técnico directo durante los estudios sobre el terreno.

30.^a CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Brasilia (Brasil), 14 – 18 de abril de 2008

A continuación figura un breve resumen de las medidas adoptadas por la Organización en relación con las recomendaciones formuladas por la 30.^a Conferencia Regional de la FAO para América Latina y el Caribe.

Continuar trabajando en favor de la “Iniciativa América Latina y el Caribe sin Hambre” y la consecución de los “Objetivos de Desarrollo del Milenio” (ODM).

22. Se han movilizado con éxito recursos adicionales para la financiación y ejecución de proyectos y actividades de la FAO en la Región. De particular importancia es el “Programa Regional para reforzar los impactos de las políticas públicas en la erradicación del hambre y la desnutrición crónica infantil (2008-2011)”. Este programa financiado por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), tiene por objeto fomentar la acción pública multisectorial para la ejecución eficiente y eficaz de las intervenciones de seguridad

alimentaria y nutricional en zonas con poblaciones que viven en situación de pobreza extrema y desnutrición infantil crónica.

23. El Observatorio Regional de Seguridad Alimentaria y Nutricional inició sus actividades con la elaboración del documento “Panorama del Hambre 2008” (*La situación del hambre en 2008*), que continuará publicándose con periodicidad anual. Se ha proporcionando apoyo técnico y financiero a los Observatorios Nacionales de Colombia, Paraguay, Perú y Uruguay, y en 2009 se iniciaron actividades con Bolivia, Ecuador, Nicaragua y Centroamérica.

24. Se ha hecho hincapié en dar prioridad a la seguridad alimentaria en los programas nacionales a través de campañas de sensibilización de amplio espectro. Se ha trabajado también con los Parlamentos y se ha establecido el Frente Parlamentario contra el Hambre, que comprende los Parlamentos centroamericano, andino y latinoamericano.

Apoyo a la creación de capacidad nacional para responder a las situaciones de emergencia.

25. En el marco de los proyectos del PCT y otros proyectos financiados por la Comisión Europea y España, algunos países han recibido asistencia de la FAO para la prevención y mitigación de desastres, así como para la respuesta en situaciones de emergencia y la rehabilitación en el sector agropecuario. Entre 2008 y mediados de 2009, se movilizaron en total 55 millones de USD para actividades de respuesta a los desastres causados por huracanes, tormentas tropicales, heladas, terremotos y enfermedades transfronterizas de los animales, así como a las crisis provocadas por el aumento de los precios de los alimentos. Estas actividades han incluido la asistencia para ayudar a las poblaciones afectadas a recuperar sus medios de vida agrícolas, la reactivación de la producción de alimentos y las actividades destinadas a mejorar la preparación, mitigación y respuesta ante los desastres. Se están emprendiendo proyectos específicos de gestión de riesgos en cuatro países de la Región Andina (Bolivia, Ecuador, Colombia y Perú), así como en Honduras, República Dominicana y Belice. Se están ejecutando proyectos para fortalecer los servicios veterinarios de la Región para el control y la prevención de las enfermedades transfronterizas de los animales.

Comisión Forestal para América Latina y el Caribe (COFLAC): líneas de trabajo sobre el pago por servicios ambientales, la ordenación forestal sostenible, en particular, de los bosques plantados, la prevención de incendios y la gestión de estadísticas forestales, incluida la información sobre variables ambientales.

26. Se elaboraron documentos de capacitación sobre “pagos por servicios ambientales”, con especial atención a la conservación. En el marco de la Iniciativa UN-REDD, se emprendieron actividades en Bolivia, Paraguay, Ecuador y Panamá para la mitigación del cambio climático y la adaptación al mismo.

27. Se emprendió un estudio regional para identificar las mejores prácticas en materia de ordenación forestal sostenible en América Latina y el Caribe en que un cuadro de expertos latinoamericanos y caribeños analizó 41 casos presentados por distintos países y de los cuales se seleccionaron 25 como casos satisfactorios. La FAO está ejecutando un proyecto del PCT de fortalecimiento de las capacidades de los países del Cono Sur para supervisar, evaluar y notificar los progresos realizados en la ordenación forestal sostenible.

28. Se ha establecido una Estrategia de cooperación regional para la gestión de incendios forestales y se han creado redes subregionales entre países de América Central, el Caribe y América del Sur. Se han realizado actividades de capacitación técnica entre los Gobiernos de Colombia y Brasil, y este último ha proporcionado también apoyo a Bolivia en relación con los incendios forestales.

Promover y proporcionar asistencia técnica a la cooperación entre países en relación con las enfermedades transfronterizas.

29. En colaboración con los Ministerios de Agricultura y Ganadería de los países del MERCOSUR ampliado, se ha elaborado un Programa Regional de Sanidad Animal que comprende proyectos de inversión para el fortalecimiento de los servicios de sanidad animal de cada uno de los Estados Miembros y de los órganos regionales de coordinación. Se ha prestado apoyo al mecanismo de coordinación subregional para la erradicación de la fiebre aftosa en la Comunidad Andina, la armonización de los reglamentos y el fortalecimiento de las políticas y estrategias de los programas de erradicación de la fiebre aftosa en los países andinos. Se recopilaron y analizaron experiencias satisfactorias de desarrollo ganadero sostenible en la Región, dando lugar a la publicación FAO “Ayudando a desarrollar una ganadería sustentable en América Latina y el Caribe: lecciones a partir de casos exitosos”.

30. La FAO ha proporcionado apoyo a los países en la prevención de enfermedades transfronterizas de los animales no presentes en la Región y ha ayudado en el control y la erradicación progresiva de la fiebre aftosa, la peste porcina clásica y el gusano barrenador del Nuevo Mundo. Respondió también rápidamente a las solicitudes de los países ante la presencia de enfermedades emergentes como la influenza A H1N1 y las relaciones entre cerdos y seres humanos, así como los brotes de influenza aviar de baja patogenicidad H5N2 y la *encefalomielitis enterovírica porcina* detectados en Haití.

31. Se estableció un Grupo especial sobre ganadería sostenible en el marco de la CODEGALAC -Cono Sur y se ha iniciado un proyecto piloto en cinco países para la validación de un modelo para la estimación de costos y beneficios marginales de la rehabilitación de pastizales degradados.

Promover la participación de los países de la Región en el Codex Alimentarius.

32. Se han celebrado numerosos talleres, seminarios y cursos de capacitación en los temas prioritarios comunes para fomentar el desarrollo de la capacidad técnica en los países de la Región, con el fin de mejorar su participación en la formulación de las normas y facilitar su aplicación de las mismas. Se están realizando proyectos y/o proporcionando asistencia técnica directa en Guatemala, Honduras, Haití, Belice, El Salvador, Cuba, Chile, Trinidad y Tabago, Panamá, República Dominicana y Caribe Oriental.

Continuar promoviendo el seguimiento de la Conferencia Internacional sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural (CIRADR) y fomentar la acción conjunta de las partes interesadas públicas y privadas.

33. Mediante el proyecto GCP/173/RLA/BRA, que cuenta con el apoyo del Gobierno del Brasil, se fortalece la sociedad civil en temas de agricultura familiar y acceso a recursos naturales renovables y promueve la organización conjunta con el Comité Internacional de Planificación para la Soberanía Alimentaria (CIP) de 6 diálogos de políticas nacionales para el debate de temas sobre desarrollo rural y el establecimiento de programas de trabajo que involucren a los movimientos sociales, los gobiernos respectivos de cada uno de los países interesados y la FAO. Se está aplicando también el programa GCP/173/RLA/BRA de diálogos nacionales entre la sociedad civil y los gobiernos en cinco países de la Región sobre el acceso a la tierra y desarrollo rural, con aportaciones del Comité Internacional de Planificación para la Soberanía Alimentaria.

25.^a CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA ÁFRICA

Nairobi (Kenya), 16 – 20 de junio de 2008

A continuación figura un breve resumen de las medidas adoptadas por la Organización en relación con las recomendaciones formuladas por la 25.^a Conferencia Regional de la FAO para África.

Adopción de un enfoque holístico para la ordenación de los recursos hídricos, en especial de estrategias de aprovechamiento del agua a nivel de cuencas hidrográficas, a fin de satisfacer las necesidades de todos los sectores que compiten por estos recursos.

34. En colaboración con la Unión Africana, el Consejo de Ministros Africanos sobre fomento hídrico, el Banco Africano de Desarrollo, la Comisión Económica para África, y el Gobierno de la Jamahiriya Árabe Libia, la FAO organizó una “Conferencia Ministerial sobre el agua para la agricultura y la energía en África: los desafíos del cambio climático” en diciembre de 2008, en Sirte, Libia. Esta Conferencia centró la atención en las relaciones entre el agua para la agricultura y la producción de energía, subrayando la necesidad de impulsar la inversión en ambos sectores. Como seguimiento de la Conferencia, se está trabajando para promover programas de inversión en el agua para la agricultura y la energía en África sobre la base de los costos financieros, de la viabilidad por país, subregión y continente.

35. En respuesta a las estrategias de uso del agua a nivel de cuenca hidrográfica, la Conferencia organizó una mesa redonda “Salvar el lago Chad”, que dio a la Comisión para la Cuenca del Lago Chad la oportunidad de instar a los países ribereños a intensificar sus esfuerzos y, a los donantes y los asociados para el desarrollo, de proporcionar asistencia inmediata para ayudar a salvar el lago de un “inminente desastre humano y medioambiental”.

Prestar asistencia a los países para abordar las dificultades relacionadas con el comercio y aumentar las inversiones con el objetivo de incrementar la producción y la productividad agrícolas en África, lo que puede aumentar el actual volumen de los intercambios interafricanos.

36. La FAO realizó un estudio sobre “Evaluación de la aplicación de las medidas arancelarias regionales y los efectos de los obstáculos no arancelarios a la agricultura y otros obstáculos a las actividades intra y extracomerciales en determinados países de África occidental, central y oriental”, proporcionando elementos para el asesoramiento en materia de políticas sobre el establecimiento de un sistema de información para obtener información oportuna sobre los alimentos y las oportunidades del mercado de los insumos y los correspondientes servicios de transporte asequibles, así como el seguimiento de los progresos realizados en la eliminación de los obstáculos al comercio en los corredores de tráfico de África central, de importancia fundamental para ampliar el comercio de ámbito subregional.

37. Estableció asociaciones con otros organismos de desarrollo en apoyo de las actividades comerciales y la promoción del comercio, mediante la prestación de asesoramiento sobre políticas relacionadas con el comercio agrícola a las partes interesadas que mantienen intereses comunes (CEDEAO, UEMOA, CILSS, ROPPA, ROESAO, COFENABVI, etc.) y el establecimiento de programas conjuntos de fomento de la capacidad y el asesoramiento a las partes interesadas y los beneficiarios interesados que desarrollan sus actividades en el África occidental.

38. La FAO participa actualmente en un estudio que trata de la producción, el comercio y la ayuda alimentaria nacionales en la subregión de África oriental, comparándolo con la información cartografiada de las zonas de mayor potencial de producción. El estudio ayudará a identificar las oportunidades de comercio intrarregional. La FAO ayudó a la Comunidad Económica del África Central (CEAC) a preparar una política agrícola común para la subregión, a fin de aumentar el comercio entre sus Estados Miembros.

Prestar asistencia a los países para establecer de manera clara las prioridades para las intervenciones en el ámbito del cambio climático.

39. La FAO ha previsto una serie de talleres sobre el desarrollo de biocombustibles y sus efectos en la seguridad alimentaria. Dichos talleres ofrecerán a los países la oportunidad de hacer

un balance del desarrollo de la bioenergía, analizar sus posibilidades y desafíos, y formular recomendaciones para ayudar a preparar políticas y estrategias para el desarrollo de la bioenergía.

Fundir las resoluciones y recomendaciones de la Conferencia en una declaración que el Presidente de la Conferencia presente a la Unión Africana y al G8 con el apoyo de la FAO y de los Estados Miembros.

40. La FAO presentó las recomendaciones ante la Cumbre de la Unión Africana en Sharm el-Sheik (Egipto) en junio de 2008.

Mantener un contacto constante entre el Presidente de la Conferencia (Kenya) y los Estados Miembros, con el apoyo de la Secretaría, para fomentar la aplicación de las resoluciones y recomendaciones de la Conferencia, así como para supervisar y evaluar su eficacia.

41. En consonancia con la medida 2.54, b), iii) del PIA, la Conferencia Regional pidió que el Presidente de la Conferencia Regional permaneciera en el cargo entre períodos de sesiones. Se han preparado modificaciones a los *Textos Fundamentales* para someterlas al examen de la Conferencia de la FAO en noviembre de 2009.

26.^a CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA EUROPA

Innsbruck (Austria), 26 – 27 de junio de 2008

A continuación figura un breve resumen de las medidas adoptadas por la Organización en relación con las recomendaciones formuladas por la 26.^a Conferencia Regional de la FAO para Europa.

Adoptar un enfoque más programático respecto del diseño del Programa de Campo y apoyar a determinados países en el marco de la Iniciativa relativa al aumento de los precios de los alimentos (IAPA).

42. Se han hecho progresos en relación con los trabajos sobre los marcos de prioridad nacionales a plazo medio (MPNMP) para Albania, Azerbaiyán, Georgia, Moldova, Tayikistán y Ucrania y deberían completarse en el curso de 2009. Estos documentos se consideran instrumentos de programación para las actividades de la FAO en consonancia con los de los equipos de las Naciones Unidas en los países y otros donantes en determinados países. Además, en su caso, los MPNMP definen las aportaciones de la FAO al proceso de la iniciativa “Unidos en la acción”.

43. Se ha proporcionado, además, apoyo específico en el marco de la Iniciativa relativa al aumento de los precios de los alimentos (IAPA) a Armenia, Kirguistán, Moldova y Tayikistán, en forma de apoyo directo a corto y medio plazo a los agricultores. Una consulta regional organizada por la Oficina Regional para Europa (REU) en relación con los proyectos del PCT en apoyo de la IAPA ha servido de plataforma para debatir las consecuencias del aumento de los precios de los alimentos entre los Estados Miembros.

Asignar alta prioridad y recursos suficientes a la realización de actividades en el sector del cambio climático.

44. La Oficina Regional facilitó la celebración de conferencias regionales y seminarios temáticos sobre el cambio climático, tales como la *Conferencia sobre el cambio climático y la agricultura europea*, organizada por la Academia de Ciencias de Hungría (octubre de 2008) y la conferencia conjunta con el Instituto Húngaro de Investigación Agrícola y Agrisafe de la Unión Europea sobre *Cambio climático: un desafío para la formación de científicos de investigación*

aplicada de las plantas (marzo de 2009) y el seminario nacional sobre Efectos del cambio climático en la agricultura y el desarrollo rural en Eslovaquia (Bratislava, julio de 2009).

45. En el marco de un proyecto regional del servicio del PCT de la FAO realizado en doce países vulnerables seleccionados de la CEE y de Asia Central se están llevando a cabo una serie de estudios analíticos para determinar los efectos del cambio climático en la agricultura, la pesca, las actividades forestales y las zonas rurales, a fin de establecer los enfoques que han de adoptarse para mitigar los efectos y los riesgos, así como para identificar las políticas y los programas destinados a prestar apoyo para la adaptación al cambio climático a nivel sectorial, de aldea y de explotaciones agrícolas. Este proyecto se está ejecutando en colaboración con las academias de ciencias, universidades e institutos de investigación agrícola de Albania, Armenia, Georgia, Hungría, Moldova, Eslovaquia y Ucrania, a los que seguirán Azerbaiyán, Belarús, Kazajstán, Rumania, la Federación de Rusia, Tayikistán y Uzbekistán en 2010, así como con las ONG, y proporcionará capacitación y difundirá metodologías para analizar los efectos del cambio climático. En su caso, se adoptará un enfoque regional para determinar las necesidades de asistencia. Además, la REU preparará una propuesta relativa a un fondo fiduciario regional destinado a movilizar recursos adicionales para actividades relacionadas con el cambio climático.

Incorporar las cuestiones relativas a los alimentos tradicionales en todos los ámbitos de su labor y poner en marcha un programa de investigación y asistencia técnica al respecto.

46. La REU ha iniciado nuevas actividades e intensificado las actividades en curso para promover los productos y alimentos de la agricultura regional tradicional. La REU ha proporcionado un foro para la organización de reuniones de expertos y debates sobre el tema, para generar y difundir conocimientos. Cabe señalar entre otros el seminario técnico para Europa sudoriental “*Calidad de los alimentos vinculada al origen geográfico y las tradiciones*”, celebrado en Belgrado (Serbia), en diciembre de 2008, el foro técnico “*Indicación geográfica y su contribución a la seguridad alimentaria*”, realizado durante la “*Semana verde internacional de Berlín*” (Alemania), en enero de 2009, y la reunión de expertos sobre “*Indicaciones geográficas basadas en el ganado como punto de entrada para mantener la biodiversidad agrícola*”, celebrada en octubre de 2009 en Budapest.

47. Como resultado de estas consultas, se han identificado los nuevos sectores de atención, las principales lagunas de conocimientos y recomendaciones para la asistencia técnica de la FAO.

48. Además, la REU ha participado también activamente en la prestación de asistencia técnica a los Estados Miembros, tanto mediante una plataforma de Internet para incluir la información esencial sobre políticas, legislación e instituciones pertinentes a nivel nacional e internacional, como a través de información y enlaces a productos específicos de la agricultura tradicional.

49. La FAO participará en acontecimientos que promuevan los productos y alimentos de la agricultura tradicional, con el fin de presentar la experiencia y actividades de la FAO relacionadas con productos alimenticios de calidad vinculados al origen geográfico y su función en mejorar la seguridad alimentaria y el desarrollo rural. La REU evaluará también la prestación posible de asistencia a los Estados Miembros en relación con la indicación geográfica y el desarrollo rural, como se ha hecho, por ejemplo, para los productos con indicación geográfica protegida (IGP), denominación de origen protegida (DOP) y especialidad tradicional garantizada (ETG).

50. Se ha prestado apoyo a diferentes redes de alimentos, tales como INFOODS y CEECFOODS al haber mejorado ulteriormente la colaboración con la SEEC, la CEI y los países del Cáucaso, así como la cooperación con EUROFIR. Se tiene previsto asimismo iniciar un curso de capacitación para los nuevos miembros de CEECFOODS. Además, la REU alentará a CEECFOODS a que formule políticas y obtenga datos sobre los alimentos de origen geográfico tradicional.

Promover un aumento de la inversión en la agricultura y la infraestructura rural y el intercambio de conocimientos a través de redes.

51. En octubre de 2009, la FAO organizará un taller para los Estados Miembros de la subregión de Asia central prestando atención a la formulación de proyectos de inversión. Dicho taller tiene por objeto ayudar a los gobiernos a crear capacidad para desarrollar proyectos de inversión en el sector del desarrollo agrícola y rural, de conformidad con las normas internacionales.

52. En 2008 se organizaron diversas consultas, incluida una reunión en diciembre de 2008 sobre “Fluctuaciones de los precios de los alimentos, políticas y desarrollo rural en Europa y Asia central”, así como un taller de capacitación sobre formulación de proyectos de inversión en la agricultura y el desarrollo rural.

53. Están en curso o por comenzar en 2009 numerosas iniciativas destinadas a respaldar las redes existentes o a reforzar la capacidad de las redes locales, tales como la Red de Centros de Acuicultura de Europa Central y Oriental (RCAECO) y el Sistema Europeo de Redes Cooperativas de Investigación Agrícola (ESCORENA), donde la FAO ha proporcionado apoyo para la elaboración de un nuevo sitio web.

54. Además, se han preparado iniciativas de creación de capacidad relacionadas con la investigación mundial en línea sobre la agricultura (AGORA) y continuará en 2009, junto con el fortalecimiento de la red Agroweb. Se organizará en 2009 una Feria de difusión de conocimientos con un enfoque en la promoción de los productos y alimentos de la agricultura tradicional y la adaptación al cambio climático.

25.^a CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA ASIA Y EL PACÍFICO

Bangkok (Tailandia) 26 – 31 de marzo de 2009

A continuación figura un breve resumen de las medidas adoptadas por la Organización en relación con las recomendaciones formuladas por la 29.^a Conferencia Regional de la FAO para Asia y el Pacífico (APRC).

Presentar un marco regional de prioridades para su examen en la próxima Conferencia regional y un informe sobre la reestructuración y el refuerzo de la Oficina regional para abordar estas prioridades.

55. Inmediatamente después de la 29.^a APRC, la Oficina Regional para Asia y el Pacífico (RAP) inició una serie de consultas con los Estados Miembros y las partes interesadas para examinar más a fondo y elaborar el Marco de prioridades regionales (MPR), que tiene por objeto traducir el Marco Estratégico de la Organización en medidas regionales aplicando un enfoque basado en los resultados. El proyecto fue revisado en la octava reunión de Ministros de Agricultura de la región del Pacífico Sudoccidental de la FAO (Niue, mayo de 2009), la ASEAN - Conferencia Regional de la FAO sobre Seguridad Alimentaria (Tailandia, mayo de 2009) y la reunión SAARC-FAO sobre el marco de prioridades regionales (Bhután, julio de 2009). La RAP está emprendiendo también un proceso iterativo para ajustar el proyecto de MPR después de recibir aportaciones sustantivas de los Estados Miembros y las organizaciones económicas regionales, así como las aportaciones técnicas de la Sede y de los representantes de la FAO. Se tiene previsto realizar una nueva consulta al final de 2009, con donantes y organizaciones asociadas con sede en Bangkok, antes de que se terminen de elaborar el MPR para someterlo al examen y aprobación de la 30.^a APRC. Mientras tanto, la RAP está trabajando sobre posibles hipótesis de reestructuración de la Oficina Regional atendiendo la solicitud en los Estados Miembros de Asia y del Pacífico.

Fortalecer los vínculos entre las comisiones técnicas regionales y la Conferencia Regional.

56. Esta recomendación en particular se señalará a la atención de las distintas comisiones técnicas regionales (CTR) en sus próximas reuniones para involucrar a los miembros de las comisiones en la exploración de medios y maneras de mejorar los enlaces entre las CTR y la APRC. Se preparará y presentará a la 30.^a APRC un informe sobre las conclusiones, recomendaciones y actividades de las cinco comisiones regionales (protección fitosanitaria, estadísticas agrícolas, pesca, actividades forestales y producción y sanidad pecuarias).

Asesorar a los Estados Miembros en la elaboración y aplicación de estrategias dirigidas a la adaptación al cambio climático y su mitigación, incluida la promoción y el intercambio de información sobre prácticas agrícolas apropiadas, calendarios de plantación participativos, y la investigación y el desarrollo de variedades de cultivos tolerantes a la sal y resistentes a la sequía y las inundaciones, necesarios para responder al cambio climático previsto.

57. Se ha identificado la mejora de la capacidad para responder al cambio climático y sus efectos en la agricultura y la seguridad alimentaria y nutricional como una de las cinco esferas prioritarias en el marco de prioridades regionales para Asia y el Pacífico. La FAO ha venido trabajando en la formulación de estrategias nacionales y regionales y marcos para la adaptación al cambio climático y su mitigación; elaborando, identificando y difundiendo tecnologías prácticas; emprendiendo actividades de creación de capacidad en los Estados Miembros; y participando en foros nacionales, regionales e internacionales para proporcionar asesoramiento a los asociados sobre políticas y enfoques eficaces para la adaptación al cambio climático y su mitigación en el sector agrícola. Se están ejecutando una serie de proyectos en Bangladesh, China, República Democrática Popular Lao, Nepal y Filipinas, que comprenden aspectos relacionados con el agua, los cultivos, el manejo integrado de plagas (MIP), la ganadería, la pesca y las actividades forestales. Se están preparando nuevas iniciativas que comprenden estudios, asistencia técnica y proyectos en Camboya, Myanmar, Tailandia y la subregión del Gran Mekong. Se han publicado perfiles de protección vegetal de 20 países de Asia y el Pacífico para contribuir a formular mejores estrategias y políticas de gestión de plaguicidas y plagas.

Continuar prestando apoyo a los Estados Miembros en la aplicación de la ordenación forestal sostenible, incluidas las medidas relacionadas con la adaptación al cambio climático y su mitigación.

58. Además de los trabajos en curso sobre códigos de prácticas nacionales y tecnologías de extracción forestal de efectos reducidos, se han iniciado las siguientes actividades:

- capacitación y talleres sobre sistemas de ordenación forestal basada en la comunidad, a fin de acelerar el cultivo de árboles y favorecer la regeneración natural;
- ensayos experimentales sobre el terreno con miras a desarrollar tecnologías y directrices para la aplicación del programa de reducción de emisiones debidas a la deforestación y la degradación de los bosques (REDD) en determinados países de Asia y el Pacífico;
- apoyo a las comunidades rurales y los pequeños propietarios de Asia sudoriental para vincularlos con los mercados de carbono voluntarios relacionados con los bosques.

Prestar asistencia en el fomento de planes de seguros de las cosechas y redes de seguridad social prácticas, dirigidas en especial a los pequeños agricultores.

59. Se ha formulado una propuesta de política para establecer un programa de seguros de cosechas del arroz y poner en marcha un plan experimental en dos provincias de Indonesia. Se ha preparado un documento de análisis de opciones de política y de presentación de recomendaciones así como un plan de acción para su aplicación. Se ha iniciado un estudio de

políticas regionales sobre los efectos de la crisis financiera, económica y alimentaria en los pequeños agricultores.

Continuar la evaluación de las oportunidades y los riesgos asociados con el desarrollo de la bioenergía y proporcionar información sólida y equilibrada, asesoramiento sobre políticas y apoyo técnico a los Estados Miembros.

60. Se está ejecutando un proyecto del PCT en la subregión del Gran Mekong para integrar marcos y estrategias bioenergéticas a favor de los pobres en las políticas bioenergéticas nacionales y regionales mediante la realización de estudios de casos de “mejores prácticas”, talleres, planes de acción nacionales y mecanismos de intercambio de información regionales.

Prestar apoyo a la elaboración de marcos de reglamentación y políticas de gestión de la pesca, proporcionar asistencia técnica para satisfacer las nuevas exigencias de rastreabilidad de los mercados internacionales, y fomentar el desarrollo sostenible de la acuicultura.

61. En el marco de un proyecto de fondo fiduciario, deberá elaborarse un programa de acción estratégico para la región de la Bahía de Bengala, a fin de identificar políticas adecuadas para los enfoques basados en la comunidad de la gestión integrada de los recursos costeros. Se están realizando actividades de creación de capacidad en el desarrollo sostenible de la acuicultura en la República Popular Democrática de Corea y dos provincias de China a través de proyectos del PCT. Se ha iniciado un proyecto del PCT en Camboya para mejorar los servicios de control de la calidad y de normalización del pescado.

Promover el establecimiento de unidades de apoyo regionales en el marco mundial de control y prevención de las enfermedades transfronterizas de los animales (GF-TAD), que constará de centros de referencia epidemiológicos y de laboratorio para prestar asistencia a los países, especialmente en situaciones de emergencia de enfermedades.

62. Se convocaron tres reuniones subregionales de la SAARC, la SPC y la ASEAN sobre GF-TAD conjuntamente con la OIE, en que se debatió acerca de la creación de unidades de apoyo regionales. Estos debates culminaron en una reunión de un comité directivo regional en Tokio en julio de 2009 para examinar las recomendaciones de los tres grupos subregionales y examinar mecanismos de coordinación para fortalecer la vigilancia y los planes de preparación.

Prestar asistencia a los Estados Miembros en la elaboración de políticas y marcos estratégicos generales para hacer frente al problema de la escasez de recursos hídricos.

63. Se está elaborando un amplio conjunto de instrumentos de asistencia técnica y de políticas a través de un proyecto regional de fondo fiduciario para promover el uso sostenible de los recursos hídricos para la agricultura. Deberán fortalecerse las estrategias y los programas para hacer frente a la escasez de agua, así como las capacidades para mejorar la productividad y la eficiencia del agua dentro de la Región mediante el apoyo técnico, la capacitación, la promoción y la movilización de fondos extrapresupuestarios.

Ampliar su programa regional de modernización del riego.

64. Se está finalizando un proyecto del PCT para ayudar a cinco países asiáticos en la adopción y aplicación de conceptos y tecnologías de modernización del riego. Se capacitará a unos 100 expertos de la India, Malasia y Nepal en metodologías y gestión de la modernización del riego. Se prestará asistencia a los países de la región donde el agua es un factor crítico que limita

la producción de cultivos en la mejora de la productividad del agua para los cultivos, mediante actividades de creación de capacidad.

Fomentar el establecimiento de redes regionales de expertos en la gestión del agua y los enfoques para hacer frente a la escasez de agua.

65. Se está procediendo a la realización de proyectos en curso y planificados para identificar, movilizar y fortalecer el apoyo a los responsables de las políticas, los encargados de la gestión y los expertos de los Estados Miembros para mejorar el uso y la gestión del agua en la agricultura.

Continuar promoviendo las agroindustrias y las cadenas de valor que ofrecen beneficios a los pequeños agricultores y las pequeñas empresas agrícolas, ayudando a los Estados Miembros a mejorar los servicios a las agroindustrias, fomentando prácticas que añadan valor para los pequeños agricultores, y ayudando a los pequeños agricultores a responder a la evolución de los mercados y las exigencias de los consumidores.

66. Se celebró en Bangkok una conferencia conjunta FAO-CE sobre calidad de los alimentos vinculada al origen geográfico en Asia para promover cadenas de comercialización agroalimentaria que ofrecen beneficios a los pequeños agricultores. Se están realizando estudios monográficos en 11 países asiáticos para entender mejor cómo pueden vincularse y responder los pequeños agricultores a la evolución de los mercados y las exigencias de los consumidores. Se realizarán talleres nacionales en Bhután, la República Democrática Popular Lao y Myanmar sobre reglamentos, normas y certificación para las exportaciones agrícolas. Se elaborará un manual de instructores de la Región para los productores y exportadores de Asia. Se ha impartido capacitación a unos 60 instructores de cinco países de Asia en gestión de la cadena hortícola.